**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 30 (1942)

**Heft:** 619

**Artikel:** A travers les sociétés

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-264569

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Alliance Nationale de Sociétés féminines suisses

e 3 juin, dès 8 heures et demie, le Comité de l'Alliance est en séance et jouit d'une atmosphère toute spéciale, car il siège dans l'hospitalier salon de Mlle Nef à Herisau, et dès que l'air matinal se sera réchauffé, il abandonne la pièce au plafond bas pour le jardin, où les fleurs et les légumes occupent respectivement la place qui leur est due en l'an 1942. L'ordre du jour est à peine attaqué qu'une fanfare à l'exercice se fait entendre et, dans le silence, chacune écoute l'air du beau chant grave de la Landsgemeinde: Alles Leben chant grave de la Landsgemeinde: Alles Leben strömt aus Dir. Puis le Comité reprend avec entrain ses délibérations.

Etant souvent appelé à fournir les noms de personnalités aptes à remplir différents mandats, le Comité a parfois de la peine à trouver au bon moment la personne qualifiée. La présidente de-mandera donc à l'assemblée générale des *Frauen-*zentralen de prier les Centres de liaison des Sociétés féminines de dresser des listes de noms qui pourraient être utilisés à cet effet. Le Comité a été heureux de recevoir dix-sept

chaient aux mêmes sujets, et celles qui n'ont pu retenues pour l'ordre du jour seront étudiées les diverses Commissions. Malgré le grand nombre de propositions, il est prévu seulement deux conférences et une communication, deux Commissions seulement présenteront un rapport détaillé; de cette façon, l'on aura suffisamment temps pour discuter. L'ordre du jour de cette

Commission des femmes professionnellement oc-cupées en rapport avec l'activité de l'Office suisse pour les professions féminines. D'autre part, cet effet. le Comité de la Semaine suisse ayant repris le Le Com rôle de médiateur dans le différend Label-Dutt-plusieurs weiler, le Comité de l'Alliance estime que tant à diverses lui-même que l'Office des professions féminines de son ordre du jour qui ne comptait pas moins n'auront plus à s'en occuper désormais.

Il a approuvé la proposition de la Commission

de la paix, de changer son nom et d'étudier doré-navant les problèmes d'après-guerre qui se po-seront pour notre pays.

La Fondation Pro Helvetia a remis au Service de conférence des femmes suisses une subvention pour favoriser l'éducation nationale, qui lui permettra de poursuivre son travail.

En ces temps de restrictions, l'ordre du jour du Comité est toujours largement fourni de questions relatives à l'alimentation et aux textiles. Mlle Nef a d'ores et déjà fait une démarche auprès de M. Kellerhals, de la régie fédérale des alcools pour qu'une partie importante de la proquestion de l'utilisation rationnelle de la récolte de cerises qui promet d'être belle. Un communiqué sera envoyé à la presse.

La nouvelle Commission consultative de l'Offi-ce fédéral d'assistance pendant la guerre a été constituée (notre Présidente en fait partie) et a zelloises qui nous ont si bien accueillies et ont tenu une séance au cours de laquelle la grave composé avec tant de sollicitude le programme tenu une séance au cours de laquelle la grave question d'une augmentation éventuelle du prix du pain a été examinée, ainsi que la répartition

Assemblée sera communiqué dans une prochaine d'étoffes à prix réduit par contingentement entre circulaire. les cantons. Cette Commission recommande égale Le Comité a examiné les propositions de la ment d'utiliser la possibilité d'échanger des vêtements usagés contre des la plupart des cantons ayant ouvert un Office

> Le Comité a encore entendu des rapports de plusieurs de ses membres sur leur participation à diverses séances; puis, étant arrivé au bout de dix-sept numéros, il a été bien récompensé de son labeur assidu! Sa présidente l'a entraîné sur les crêtes qui entourent Herisau, d'où il découvrira le paysage d'Appenzell aux collines innombrables couvertes de fleurs et de graminées, dominé par la longue chaîne rocheuse du

Les membres appenzellois du Comité ont gardé le secret d'une hospitalité toute écossaise. Ainsi après une agréable soirée, tout le monde se re trouva le lendemain, dès l'aube, pour aller à Ap penzell. Là, à travers les vieilles rues et les prairies se déroulait la procession de la Fête-Dieu: que de magnifiques costumes, robes à petits plis, rouges, vertes, magenta, violettes, bleues et brunes, tabliers de brocard aux teintes qui pourraient être utilisés à cet effet.

Le Comité a été heureux de recevoir dix-sept propositions pour l'ordre du jour de l'Assemblée lie et mise à l'étude. Mine Schönauer a assisté tants faits de trolles et d'Orchis. La nostalgie de générale de l'Alliance, qui aura lieu les 3 et 4 a cetobre à Lausanne. Plusieurs d'entr'elles tou-chaient aux mêmes suites et celles qui rout et de l'Assemblée nous font ensuite grimper jusqu'à un ravissant petit lac entouré de sapins et de prairies d'un beau jaune, au pied du Saentis. C'est devant ce délicieux paysage que nous prenons un dernier repas, avant de nous séparer de nos hôtes appende ces deux journées.



Une Assemblée générale à Genève.

Formule excellente que celle qu'ont adoptée les suffragistes genevoises pour leur Assemblée annuelle en la divisant en deux parties: l'une administrative, l'autre artistique, avec, au milieu, un pique-nique cordial, qui offre, dans les salons fleuris de la rue Et.-Dumont, une occasion tou-

# Petit Courrier de nos Lectrices

V.-R. F. (Neuchâtel) continue à frapper sur le même clou qu'elle essaye toujours d'enfoncer plus profondément, en déplorant une fois de plus l'indifférence de tant de femmes en matière de politique. Aussi longtemps que la majorité des femmes suisses répondra, lorsqu'on essaye d'a-border avec elles un sujet de politique nationale border avec ettes un sujet de potitique nationaie actuelle: «l'ai mon ménage à jaire, mon mari à contenter, mes enjants à élever, je n'ai pas le temps de m'occuper de politique. Du reste, ça m'est bien égal et ne m'intéresse pas...», les choses en resteront là. Aussi longtemps que ce ne sera qu'une minorité qui s'intéressera à la chose publique, lira les journaux, échangera son opinion avec les hommes de sa famille, commentera tel ou tel article de presse sur telle ou telle vota-tion... nous n'aurons pas le droit de vote.

Or, si nous le désirions, ce droit, nous l'aurions. Il faut donc que nous fassions comprendre, chacune de nous dans notre sphère et notre famille, l'injustice que nous subissons d'être ainsi traitées en mineures. Il faut donc qu'à chaque occasion, nous nous tenions au courant des événements politiques, en parlions avec nos maris, nos frères, nos fils, prouvant ainsi notre capacité à devenir de véritables citoyennes suisses!

isolé et si certains documents ne décelaient pas l'incapacité où étaient des femmes de milieux élevés à signer leur nom...

la loi pour les droits féminins. Le droit ci-vil genevois laissait la femme participer à la gestion des affaires, elle était consultée, elle

gestion des affaires, elle était consultée, elle pouvait librement consentir, autoriser et disposer de ses biens. Une partie de ces droits fut modifiée à l'avènement de la Réforme. Françoise Girard, qui vivait en 1526, jouissait pleinement de la capacité civile, alors que pour Dame Royaume et Dame Piaget, ce droit était restreint par l'ordre nouveau instauré à partir de l'année 1536. Le nouveau code metit le françe de la puissance du pari

partir de l'année 1536. Le nouveau code met-tait la femme sous la puissance du mari. Sans son consentement, elle ne pouvait ester en justice, contracter et disposer de ses biens. S'il s'agissait de s'obliger pour son mari, l'épouse devait y être autorisée par deux des plus proches parents ou des personnes con-nues; mais en l'état de veuvage, les deux voi-

Il est intéressant de signaler le respect de

ours appréciée d'échanges de vues et de conversations amicales.

La partie administrative débuta par le rapport du Comité, comme à l'ordinaire vivant et docu-menté, qui insista tout spécialement sur la nécessité de l'action suffragiste à l'heure actuelle, répondant ainsi aux « A quoi bon? » et aux pondant ainsi aux «A quoi bon?» et aux «Ce n'est pas le moment...» sceptiques et désabusés de tant de ceux qui jugent la revendication suffragiste désuète et hors de propos. Mie Gourd montra au contraire avec force comment elle est plus nécessaire que jamais: d'abord, et comme l'a sı bien dit Mme Vischer-Alioth à Bienne, pour permettre à la femme de mieux pays; puis pour lui permettre aussi de travailler efficacement à préparer l'après-guerre, et enfin pour défendre les droits de la femme, constamment méconnus et attaqués dans hien des deux ment méconnus et attaqués dans bien des domai-nes (travail, nationalité, etc.). — A la suite de ce rapport, une discussion s'engagea sur quelques yens de propagande nouveaux, notamment celui dessins animés à faire passer sur l'écran des cinémas; puis on entendit avec plaisir Mme Bondallaz narrer avec verve les journées suffragistes

Quant à la partie musicale, elle donna l'occasion d'applaudir des artistes aussi bien doués que M<sup>III</sup>e Y. Buyssens, pianiste et flûtiste, MM. Divernois, violoniste, et Fragulione, violoncelliste, et surfout Mile S. Renaud, organisatrice de toute cette sorrée, qui chanta de délicieux *lieds* de Marg. Canal, et dit avec un rare talent d'émoutents de la company de la compan vantes chansons populaires égyptiennes. Enfin deux mignonnes musiciennes en herbe, l'une accor-déoniste et pianiste, l'autre chanteuse à la petite voix pure, apportèrent à cette heure musicale une contribution qui obtint le succès qu'elle méritait. contribution qui obtint le succès qu'elle méritait. Bonne soirée à l'actif du mouvement suffragiste

### Changement d'équipe à Neuchâtel.

L'Union Féministe pour le Suffrage a eu le regret de voir son Comité perdre son plus ancien membre, Mie Elisabeth Jeanrenaud, qui en faisait partie depuis sa fondation, et qui lui a toujours rendu fidèlement les plus signalés services. Es-

sines de la Corraterie, par exemple, auraient eu le droit de tutelle sur leurs petits Royaume ou leurs petits Piaget...

Et maintenant, si l'on excepte Jeanne de Jussie et Marie Dentière, où reposent-elles ces Genevoises dont nous avons rappelé le souvenir ? Que sait-on de leurs idées, de leurs conversations échangées, alors, en patois ? Re-tenues dans la ville ceinturée où les salons n'existaient pas, mais où il n'est pas certain que l'on s'ennuyât, elles accomplissaient leur que l'on s'ennuyât, elles accomplissaient leur programme quotidiem sous le regard sévère de leur conscience. Si aucun auteur ne les a vues sourire, il n'est pas dit que leur gaîté fût chose rare et qu'elles ne prissent plaisir à tourner un « virolet » !...
... Et lorsqu'au jour finissant, la nuit et le silence tombaient sur la ville, je me figure qu'elles s'approchaient de l'âtre, ouvraient le Livre ou maniaient le fuseau.

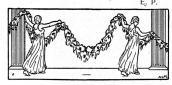
TH. PITTARD

prit ouvert et cultivé, connaissant son Neuchâtel comme personne, Mue Jeanrenaud reste irrempla-

comme personne, Mile Jeanrenaud reste irremplacable.

De son côté, Mile Bréting, atteinte par le règlement inexorable, quitte la présidence qu'elle a
occupée pendant six ans avec distinction avec un
zèle ardent pour la cause et une précieuse expérience acquise à la direction de la section de la
Neuveville. Mile Bréting été une pour elle seule
et intrépide quand îl s'agissait de suffrage. La
Société continue de compter sur elle, bien qu'elle
ait voulu rentrer dans le rang, et lui garde, ainsi
qu'à Mile Jeanrenaud, un respectueux attachement.
Elle salue en Mile Faessler une jeune présidente pleine de zèle, ele aussi, à qui sont confiées
dente pleine de zèle, ele aussi, à qui sont confiées
destinces du suffrage en notre ville, Miles
Kunz-Bard complète le Comité, qui attend beaucoup de cette nouvelle collaboratrice.

E. P.



### A travers les Sociétés

Une séance de présentation de travaux de diplômes pour bibliothécaires vient d'avoir lieu à l'Ecole d'Etudes sociales de Genève, qui a offert un intérêt tout particulier pour nous, féministes: Mlle Simone Schürch (Berne), qui fut présentation de travaux de pendant une législature membre du Comité de l'Association genevoise pour le Suffrage, avait



Contre les douleurs, migraines, grippe, et rhumatismes, le cachet

# SOULAGINE

est toujours efficace

Pharmacie du Bourg-de-Four, **E. Homberger**, D<sup>r</sup> en pharmacie, Genève

choisi comme sujet de travail un Essai historique et bibliographique sur les périodiques féministes. Sous la direction de M. Auguste Bouvier, directeur de la Bibliothèque publique et universitaire de Genève, et avec le concours de féministes actives, elle a procédé à de patientes recherches et études, reliant de façon très juste le dévelopment de la presse féministe à Phistoire de loppement de la presse féministe à l'histoire de notre mouvement; aussi son travail constitue de la sorte un précieux document pour toutes celles qui, jusqu'à présent, devaient chercher ces renseignements épars dans des bibliothèques et des collections.

Nous reviendrons plus en détail sur cette belle étude faite avec autant de conviction féministe que d'intérêt scientifique par Mlle Schürch, mais nous tenions à nous associer dès aujourd'hui aux félicitations qui lui ont été décernées par ses professeurs et la directrice de l'Ecole, Mme Wagner-Beck, en lui remettant un diplôme bien

### es femmes bernoises et l'économie

Les femmes bernoises et l'économie de guerre.

Plus de 22,000 femmes du Jura bernois et du « vieux canton » (sans l'Oberland) on profité de l'occasion offerte en 1941 par l'Office fédéral pour l'industrie, les arts et métiers et le travail d'adapter leurs connaissances ménagères à l'économie de guerre dans des cours complémentaires de courte durée. Un rapport présenté récemment à l'assemblée générale de la Fédération cantonale des Sociétés féminines bernoises donne plusieurs détails intéressant spécialement le Jura. La participation fut très forte : ainsi le district de Porrentruy, qui compte 36 communes, avait organisé des cours dans 27 communes de Delémont seule y figure avec 20 cours différents. En tout 513 cours furent donnés dans 138 communes, par 56 institutrices ménagères. 412 cours portaient sur la cuisine adaptée à l'économie de guerre et réunirent 19.408 participantes, of cours étaient destinés au travaux à l'aiguile (par ex.: « Comment faire du neuf avec du vieux?), avec 1210 « élèves», et enfin 1004 femmes suivivirent les 34 démonstrations sur la lessive et l'entrettein du linge.

Les autorités fédérales et cantonales qui ont largement contribué à l'organisation de ces cours publiques ont été acucilliles et dépensées avec autant de joie que ce fut le cas ici.

A part ces cours de courre durée, la Commission des cours a organisé 6 cours itinérants. L'industrie du Jura absorbant la population ouvrière, un seul de ces cours de 5-8 semaines a pu être donné à Montfaucon. Espérons que l'hi-ver prochain, ils seront plus nombreux et espérons aussi parte donné à Montfaucon. Espérons que l'hi-ver prochain, ils seront plus nombreux et espérons aussi parte à une instruction régulière d'âge scolaire et post-scolaire.

US.F.

# Carnet de la Quinzaine

Samedi 27 iuin:

LITEN: Groupement suisse «La Femme et la Démocratie », Hôtel Schweizerhof, 14 h. 40: Séance sur convocation du Comité Exécutif.

Dimanche 28 iuin.

Jimanche 28 Juni.
OLTEN: Association suisse pour le Suffrage féminin, Hôtel Schweizerhof, 10 h. 30: Séance sur convocation du Comité Central. Ordre du jour: Etude du projet de création d'un Secrétariat permanent.

Mercredi 1er juillet:
NEUCHATEL: Union Féministe pour le Suffrage,
Restaurant neuchâtelois, 20 h. 15: Séance
mensuelle. I. Compte rendu de l'Assemblée de
l'A. S. S. F. à Bienne; 2. L'aide volontaire
à la campagne: Mlle Cécile Clerc.



### La Maison de la Laine et de tous les tricotages

### TRICOTEUSE DE LA MADELEINE

1, rue du Vieux-Collège- Genève (côté Poste)

Explications gratuites de Mme V. Renaud



Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE



# POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy 5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1er

Téléphone: 4.32.85 (permanent)

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse el-dessus-FORMALITÉS GRATUITES EN CAS DE DÉCÈS